

NARIADENIE RADY (ES) č. 1406/2006**z 18. septembra 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1788/2003 stanovujúce poplatky v sektore mlieka a mliečnych výrobkov**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Podľa článku 34 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky ⁽²⁾ sa sumy, ktoré sú prijaté alebo vymožené uplatnením nariadenia Rady (ES) č. 1788/2003 ⁽³⁾, považujú za pridelené príjmy v zmysle článku 18 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽⁴⁾.
- (2) S cieľom zlepšiť odhad rozpočtu a sflexibilniť jeho hospodárenie je vhodné dať poplatky zavedené podľa nariadenia (ES) č. 1788/2003 k dispozícii na začiatku rozpočtového roka. Z tohto dôvodu by bolo potrebné prijať ustanovenie, podľa ktorého by bol poplatok splatný každoročne v období od 16. októbra do 30. novembra.
- (3) Aby mohol byť poplatok splatný členskými štátmi za obdobie 2005/2006 k dispozícii na začiatku rozpočtového roka, je vhodné ustanoviť, aby sa dotknuté ustanovenie uplatňovalo od 1. septembra 2006.
- (4) Pre Českú republiku, Estónsko, Cyprus, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Poľsko, Slovinsko a Slovensko (ďalej len „nové členské štáty“) sa referenčné množstvá pre dodávky a priamy predaj pôvodne stanovili v tabuľke f prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1788/2003. Následne a vzhľadom na zmeny požadované výrobcami upravila Komisia tieto množstvá pre každý členský štát v súlade s článkom 8 uvedeného nariadenia.

- (5) Národné referenčné množstvá pre priamy predaj sa určili na základe situácie pred pristúpením nových členských štátov. Po procese reštrukturalizácie v mliečnom sektore v nových členských štátoch a vzhľadom na prísnejšie ustanovenia o hygiene pri priamom predaji sa však zdá, že jednotliví výrobcovia sa do veľkej miery rozhodli nepožiadat o jednotlivé referenčné množstvá pre priamy predaj. V dôsledku toho sú celkové jednotlivé referenčné množstvá pridelené výrobcovi pre priamy predaj výrazne nižšie ako národné referenčné množstvá a podstatné nepoužité množstvá tak ostávajú v národných rezervách na priamy predaj.

- (6) Aby sa tento problém vyriešil a aby sa umožnilo využitie množstiev na priamy predaj, ktoré inak môžu zostať nepoužité v národnej rezerve, je vhodné v období rokov 2005–2006 umožniť na žiadosť členského štátu jeden presun referenčných množstiev na priamy predaj na referenčné množstvá pre dodávky.

- (7) Nariadenie (ES) č. 1788/2003 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1788/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členský štát zodpovedá Spoločenstvu za poplatok, ktorý vznikne pri prekročení národných referenčných množstiev pevne stanovených v prílohe I určených na národnej úrovni a zvlášť pre dodávky a priamy predaj, a medzi 16. októbrom a 30. novembrom po dotknutom dvanásťmesačnom období ho zaplatí v rozsahu najmenej 99 % splatnej sumy do Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF).“

⁽¹⁾ Stanovisko z 5. septembra 2006 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 320/2006 (Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 42).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 123. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 2005.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

2. V článku 8 ods. 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Pre obdobie rokov 2005 – 2006 môže tiež Komisia po ukončení daného obdobia na žiadosť dotknutého členského štátu, v súlade s tým istým postupom, upraviť rozdiel medzi národnými referenčnými množstvami pre ‚dodávky‘ a ‚priamy predaj‘ pre Českú republiku, Estónsko, Cyprus, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Poľsko, Slovinsko a Slovensko. Táto žiadosť sa predloží Komisii do 10. októbra 2006. Takýto rozdiel Komisia následne čo najskôr upraví.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmim dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 ods. 1 sa uplatňuje od 1. septembra 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. septembra 2006

Za Radu
predseda
J. KORKEAOJA